

QUALITY COOLERS

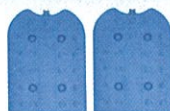
**ezetil®**

**Ice-Accu**

extra flach · extra flat · extra plat · G 370



2 x 330 g



**DE Kühlakku, extra flach**

- Schnelle und effektive Kühlwirkung durch neuartige Formgebung
- Super platzsparend, ideal für alle Kühltaschen und Kühlboxen
- Wiederverwendbar

**GB Ice-Accu, extra flat**

- Quick and efficient cooling due to the new flat shape
- Super space-saving, ideal for all coolbags and coolboxes
- Re-usable

**FR Accumulateur de froid, extra plat**

- Effet réfrigérant rapide et efficace grâce à son profil innovant extra plat
- Gain de place, idéal pour les sacs isothermes et glacières rigides
- Réutilisable



IPV - Heidecker Produktions- u. Vertriebsgesellschaft mbH  
 Ezzelanger Str. 10  
 42699 Solingen  
 Vertrieb in den Massverpackungen der IPV GmbH  
 www.ipv-hungen.de www.ezetil.de

CI 06 01 1207

**DE Kühlakku, extra flach**

- Gebrauchstemperatur -25°C + 55°C
- Bis zur vollständigen Erstarrung im Tiefkühlfach einfrieren
- Mit warmen Wasser und einem trockenen Tuch reinigen
- Inhalt nicht schlucken
- Wiederverwendbar

**GB Ice Akku, extra flat**

- Temperature range: -25°C to +55°C
- Leave Accu in freezer until it is totally solid prior to use
- Clean only with warm water and a dry cloth
- Liquid inside Accu is not suitable for drinking
- Re-usable

**FR Accumulateur de froid, extra plat**

- Utilisation de -25°C à +55°C
- Mettre au congélateur jusqu'à solidification totale
- Nettoyage à l'eau chaude à l'aide du tissu
- Inhalt nicht schlucken
- Réutilisable

**IT Mattonella Ghiaccio, extrasottile**

- Intervallo di temperatura: -25°C + 55°C
- Prima dell'utilizzo attendere che la mattonella ghiaccio, all'interno del freezer, sia completamente solida
- Pulire solamente con acqua calda. Asciugare con un panno asciutto
- Non ingerire il liquido contenuto all'interno della mattonella ghiaccio
- Riutilizzabile

**ES Acumulador de refrigeración, extra plano**

- Temperatura de empleo -25°C hasta + 55°C
- Enfriar en el congelador hasta la congelación completa
- Limpiar con agua caliente y un paño seco
- No beber el contenido
- Reutilizable

**PT Acumulador de frio, com forma super compacta**

- Temperatura de utilização: -25°C até + 55°C
- Deixe no compartimento congelador até ficar completamente rígido
- Para limpar, use água morna e um pano seco
- Cuidado: o conteúdo não deve ser ingerido
- Reutilizável

## Koelaccu, extra plat

Gebruikstemperatuur -25°C tot + 55°C

Tot de volledige stolling in het vriesvak invriezen

Met warm water en een droog doekje reinigen

Inhoud niet inslikken

Herbruikbaar

## Koelbatteri, ekstra fladt

Brugstemperatuur -25°C til + 55°C

Fryses helt ned i fryser, så fuldstændig stivhed opnås

Rengøres med varmt vand og en tør klud

Indholdet må ikke sluges

Genanvendeligt

## Kyklamp, extra fiatt

Användningstemperatur -25°C till + 55°C

Frys in kylklampen i frysfacket tills den är helt stiel

Rengöres med varmt vatten och en torr trasa

Skälj ej innehållet

Återanvändbar

## Kylmävaraaja, erityisen ohut

käyttölämpötila -25°C - + 55°C

jäähdytetään pakastimessa, kunnes se on

läysin jääkkä

puhdistetaan lämpimällä vedellä ja kuivalla

liinalla

sisältöä ei saa niellä

uudelleenkäytettävä

## Kjøleelement, ekstra fiatt

Brukstemperatuur -25°C til + 55°C

Fryses i fryseboks til det er helt stivt

Rengjøring med varmt vann og tørr klut

Innholdet må ikke svelges

Kan brukes flere ganger

## Soğutma aküsü, özel düz yapı biçimi

Kullanım işi derecesi -25°C ile + 55°C arasındır

Tamamen donana dek derin dondurucu

çölümünde dondurunuz

Sıcak su ve kuru bir bez ile temizleyiniz

çinde bulunan malzemeyi yutmayınız

tekrar kullanılabilir niteliktedir

## CZ Chladicí baterie, extra plochá

• Teplota použití -25°C až + 55°C

• Nechte zmrazit v mrazicím boxu až do úplného ztuhnutí

• Vyčistěte teplou vodou a suchým hadříkem

• Obsah nepolykejte

• Recyklovatelné

## SK Chladiaca batéria, extra plochá

• Teplota použitia -25°C až + 55°C

• Nechajte zmraziť v mraziacom boxe až do úplného stuhnutia

• Vyčistite teplou vodou a suchou handričkou

• Obsah neprehltajte

• Recyklovateľné

## SI Hladilni vložek, zelo ploščat

• Temperatura uporabe od -25°C do + 55°C

• Vložek je treba do popolne zamrznitve pustiti v zamrzovalni omari

• Očistite s toplo vodo in suho krpo

• Vsebine ne smete pogoltniti

• Za ponovno uporabo

## HU Jégakku, extra lapos

• Használati hőmérséklet -25°C – + 55°C

• A mélyhűtő fiókbán a teljes megdermedésig fagyassza le

• Meleg vízzel és egy száraz kendővel tisztítható

• A tartalmát ne nyelje le

• Újra felhasználható

## PL Wkład chłodzący, ekstraplaski

• Temperatura eksploatacji -25°C do +55°C

• Zamrażać w zamrażalniku aż do całkowitego utwardzenia

• Myć ciepłą wodą i wycierać suchą szmatką

• Nie polykać zawartości

• Wielokrotnego użytku

## RO Аккумулятор для охлаждения, сверхтонкий

• Temperatura эксплуатации от -25°C до + 55°C

• Заморозить в морозильном отделении до полного затвердевания

• Очищать при помощи теплой воды и мягкой тряпки

• Не проливать содержимое

• Может использоваться повторно

## BG Аккумулятор за студ, изключително тънък

• Температура на използване -25°C до + 55°C

• Да се замрази в камерата за дълбоко замразяване до пълно втвърдяване

• Почиства се с топла вода и суха кърпа

• Съдържанието да не се поглъща

• Може да се използва многократно

## GR Ψυκτικός συσσωρευτής, εξαιρετικά λεπτός

• Θερμοκρασία λειτουργίας -25°C έως + 55°C

• Αφήστε τον στον καταψύκτη μέχρι να παγώσει τελείως

• Καθαρίζεται με ζεστό νερό και στεγνό πανί

• Απογορεύεται η κατάποση του περιεχομένου

• Επαναχρησιμοποιείται

## RO Acumulator de frig, extraplatt

• Temperatura de utilizare -25°C până la + 55°C

• A se lăsa în compartimentul de congelare al frigiderului până la solidificarea completă

• A se curăța cu apă caldă și cu o cârpă uscată

• A nu se înghiți conținutul

• Reutilizabil

## EE Külmutusaku, eriti lame

• Kasutustemperatuur -25°C kuni + 55°C

• Hoida sügavkülmikuss kuni täieliku jäätumiseni

• Puhastada sooja vee ja kuiva lapiga

• Sisu mitte alla neelata

• Taaskasutatav

## LV Aukstuma akumulators, sevišķi plakans

• Lietošanas temperatūra no -25°C līdz + 55°C

• Ievietot ledusskapja saldēšanas kamerā līdz pilnīgai sasaldāšanai

• Tīrīt ar siltu ūdeni un sausu lupatu

• Izvairīties no satura norīšanas

• Daudzkārtējai lietošanai

## LT Šalčio akumuliatorius, itin plonščias

• Naudojimo temperatūra nuo -25°C iki + 55°C

• Laikykite šaldiklyje, kol visiškai sustings

• Plaukite šiltu vandeniu, po to nušluostykite sausa šluoste

• Turinio neprarykite

• Daugkartinio naudojimo